



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/SC.2/2002/7
12 juillet 2002

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail chargé des transports par chemin de fer
(Cinquante-sixième session, 16-18 octobre 2002,
point 8 c) de l'ordre du jour)

ACCORD EUROPÉEN SUR LES GRANDES LIGNES INTERNATIONALES
DE CHEMIN DE FER (AGC)

Trafic ferroviaire total sur le réseau de l'AGC en 2000

Communication des Gouvernements de la Bulgarie, de la Hongrie,
de la République tchèque, de la Slovaquie et de la Turquie

Note: À sa cinquante-cinquième session (16-18 octobre 2001), le Groupe de travail a prié les Gouvernements de lui communiquer à sa session suivante les données concernant le trafic ferroviaire total sur le réseau AGC en 2000 (TRANS/SC.2/196, par. 44).

Le Groupe de travail pourra prendre note des informations additionnelles reçues des Gouvernements, qui sont reproduites ci-après.

* * *

BULGARIE

N° de ligne AGC	Section de ligne (dans les deux sens)	Vitesse maximale	VOYAGEURS	MARCHANDISES	SERVICE
			Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic
E070	Dragoman – Sofia	100	17	12	
	Sofia – Dragoman	100	16	15	
E070	Sofia – Plovdiv	130	26	8	
	Plovdiv – Sofia	130	25	8	
E070	Plovdiv – Svilengrad	100	18	12	
	Svilengrad – Plovdiv	100	18	12	
E095	Russe – G.Oryahovitsa	70	16	14	
	G.Oryahovitsa – Russe	70	14	14	
E095	G.Oryahovitsa – Dabovo	65	12	11	
	Dabovo – G.Oryahovitsa	65	12	11	
E095	Dabovo – Dimitrovgrad	130	9	8	
	Dimitrovgrad – Dabovo	100	9	8	
E660	Russe – Kaspichan	80	9	15	
	Kaspichan – Russe	80	9	12	
E680	Sofia – Mezdra	110	28	14	
	Mezdra – Sofia	110	26	16	
E680	Mezdra – G.Oryahovitsa	110	21	14	
	G.Oryahovitsa – Mezdra	130	21	14	
E680	G.Oryahovitsa – Kaspichan	110	10	11	
	Kaspichan – G.Oryahovitsa	110	10	11	
E680	Kaspichan – Varna	100	25	17	
	Varna – Kaspichan	100	28	17	
E720	Plovdiv St.Zagora	120	18	5	
	St.Zagora – Plovdiv	120	18	5	
E720	St.Zagora – Karnobat	125	20	23	
	Karnobat – St.Zagora	130	20	24	
E720	Karnobat – Burgas	130	19	21	
	Burgas – Karnobat	130	16	20	
E855	Sofia – Kulata	110	24	19	
	Kulata – Sofia	110	25	12	
E951	Karnobat – Sindel	130	12	8	
	Sindel – Karnobat	120	12	9	

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

N° de ligne AGC	Section de ligne	Nombre moyen de trains par jour	
		Voyageurs	Marchandises
E 55	Bad Schandau (State bor.)-Děčín	21	30
E 55	Děčín-Bad Schandau (State bor.)	21	30
E 55	Děčín-Praha	34	18
E 55	Praha-Děčín	34	17
E 40	Praha-Kolín	64	23
E 40	Kolín-Praha	64	27
E 40, E 61	Klín-Česká Třebová	44	36
E 40, E 61	Česká Třebová-Kolín	44	30
E 61	Česká Třebová-Brno	29	11
E 61	Brno-Česká Třebová	30	8
E 61	Brno-Břeclav	33	27
E 61	Břeclav-Brno	34	23
E 61	Břeclav-Kúty (state bor.)	24	22
E 61	Kúty (state bor.)-Břeclav	23	19
E 61	Děčín-Nymburk-Kolín	19	44
E 61	Kolín-Nymburk-Děčín	20	43
E 61	Kolín-Havlíčkův Brod-Brno	22	21
E 61	Brno-Havlíčkův Brod-Kolín	22	21
E 65	Břeclav-Přerov	25	24
E 65	Přerov-Břeclav	25	25
E 65, E 40	Přerov-Bohumín	41	43
E 65, E 40	Bohumín-Přerov	40	48
E 59	Bohumín-Chalupki	4	12
E 59	Chalupki-Bohumín	4	13
E 65	Bohumín-Petrovice u Karviné	31	19
E 65	Petrovice u Karviné-Bohumín	30	19
E 65	Petrovice u Karviné-Zebrzydowice	12	11
E 65	Zebrzydowice - Petrovice u Karviné	12	10
E 40	Schnirding-Cheb	9	8
E 40	Cheb-Schnirding	9	9
E 40	Cheb-Plzeň	17	16
E 40	Plzeň-Cheb	17	14
E 40	Plzeň-Praha	33	13
E 40	Praha-Plzeň	33	15
E 40	Česká Třebová-Přerov	36	32
E 40	Přerov-Česká Třebová	36	38
E 40	Polanka nad Odrou-Český Těšín	25	13
E 40	Český Těšín- Polanka nad Odrou	25	15
E 40	Bohumín-Čadca (state bor.)	32	16
E 40	Čadca (state bor.)-Bohumín	32	20
E 55	Praha- České Budějovice	28	13
E 55	České Budějovice-Praha	27	13
E 55	České Budějovice-Horní Dvořiště	8	11
E 55	Horní Dvořiště-České Budějovice	8	11
E 55	Horní Dvořiště-Summerau	4	12
E 55	Summerau-Horní Dvořiště	4	10

HONGRIE

N° de ligne AGC		Gare de départ	Gare d'arrivée	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic		
				Voyageurs	Marchandises	Service
1	E50	Hegyeshalom	Hegyeshalom GR	18	28	
2	E50	Győr	Hegyeshalom	50	32	2
3	E50	Győr-rendező	Győr	99	36	11
4	E50	Győrszentiván elág.	Győr-rendező	61	44	9
5	E50	Ács	Győrszentiván elág.	58	43	9
6	E50	Komárom	Ács	59	45	9
7	E50	Komárom-rendező	Komárom	85	45	12
8	E50	Almásfüzitő	Komárom-rendező	71	49	12
9	E50	Tatabánya	Almásfüzitő	62	47	10
10	E50	Tatabánya elág.	Tatabánya	69	48	9
11	E50	Szárliget elág.	Tatabánya elág.	59	34	9
12	E50	Bicske	Szárliget elág.	61	46	9
13	E50	Biatorbágy	Bicske	62	46	9
14	E50	Budapest-Kelenföld	Biatorbágy	62	47	9
15	E50	Bp.-Ferencváros	Budapest-Kelenföld	66	72	11
16	E50	Bp.-Ferencváros elág.	Bp.-Ferencváros	74	65	15
17	E50	Budapest-Keleti pu.	Bp.-Ferencváros elág.	69	0	11
18	E50	Budapest-Keleti pu.	Kőbánya felső	161	0	17
19	E50	Kőbánya felső	Rákos (fent)	154	10	18
20	E50	Rákos	Pécel	91	17	9
21	E50	Pécel	Gödöllő	85	17	8
22	E50	Gödöllő	Aszód	85	17	8
23	E50	Aszód	Hatvan A elág.	79	17	9
24	E50	Hatvan A elág.	Hatvan B elág.	78	17	9
25	E50	Hatvan B elág.	Hatvan	78	13	9
26	E50	Hatvan	Vámosgyörk	60	19	7
27	E50	Vámosgyörk	Nagyút	58	18	7
28	E50	Nagyút	Kál-Kápolna	58	33	7
29	E50	Kál-Kápolna	Füzesabony	58	33	11
30	E50	Füzesabony	Mezőkeresztes-Mezőnyárád	52	34	8
31	E50	Mezőkeresztes-Mezőnyárád	Emőd	52	19	8
32	E50	Emőd	Nyékládháza	52	19	8
33	E50	Nyékládháza	Miskolc-rendező	72	23	10
34	E50	Miskolc-rendező	Miskolc-Tiszai pu.	72	9	10
35	E50	Miskolc-rendező (helyi)	Miskolc-Tiszai pu.	42	467	943
36	E50	Miskolc-Tiszai pu.	Felsőzsolca	69	19	6

N° de ligne AGC		Gare de départ	Gare d'arrivée	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic		
				Voyageurs	Marchandises	Service
37	E50	Felsőzsolca	Taktaharkány	47	15	5
38	E50	Taktaharkány	Szerencs	47	15	5
39	E50	Szerencs	Mezőzombor	57	18	2
40	E50	Mezőzombor	Görögszállás	26	15	1
41	E50	Görögszállás	Északi kitérő	40	15	2
42	E50	Északi kitérő	Nyíregyháza	40	8	2
43	E50	Sóstóhegy elág.	Északi kitérő	0	7	0
44	E50	Nyíregyháza	Sóstóhegy elág.	31	15	2
45	E50	Sóstóhegy elág.	Kisvárdá	31	21	2
46	E50	Kisvárdá	Fényeslitke-Északi rend. elág.	31	22	1
47	E50	Fényeslitke-Északi rend. elág.	Fényeslitke	31	19	1
48	E50	Fényeslitke	Komoró	33	11	1
49	E50	Komoró	Tuzsér	31	15	1
50	E50	Tuzsér	Záhony-rendező	33	15	1
51	E50	Záhony-rendező	Záhony	27	2	1
52	E50	Záhony	Záhony GR	8	7	
Total				3051	1745	1293
53	E61	Komárom	Komárom GR	4	15	
Total				4	15	
54	E52	Szob	Szob /GR/ határ	23	7	0
55	E52	Nagymaros	Szob	56	8	12
56	E52	Vác	Nagymaros	55	9	12
57	E52	Dunakeszi-gyártelep	Vác	71	8	18
58	E52	Dunakeszi	Dunakeszi-Gyártelep	71	8	18
59	E52	Rákospalota-Újpest	Dunakeszi	71	10	19
60	E52	Rákosrendező	Rákospalota-Újpest	88	4	27
61	E52	Budapest-Nyugati pu.	Rákosrendező	106	1	31
62	E52	Budapest-Nyugati pu.	Városliget elág.	103	0	13
63	E52	Városliget elág.	Kőbánya-Teher	108	3	16
64	E52	Kőbánya-Teher	Kőbánya-Kispest	99	3	15
65	E52	Kőbánya-Kispest	Pestszentlőrinc	107	30	16
66	E52	Pestszentlőrinc	Szemeretelep	103	29	15
67	E52	Szemeretelep	Monor	103	29	15
68	E52	Monor	Cegléd	98	29	13
69	E52	Cegléd	Abony elág.	49	20	12
70	E52	Abony elág.	Abony	50	24	12
71	E52	Abony	Szolnok A elág.	50	24	12

N° de ligne AGC		Gare de départ	Gare d'arrivée	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic		
				Voyageurs	Marchandises	Service
72	E52	Szolnok A elág.	Szolnok B elág.	50	20	12
73	E52	Szolnok B elág.	Paládicspuszta elág.	50	17	12
74	E52	Paládicspuszta elág.	Szolnok	50	17	12
75	E52	Szolnok	Szolnok E elág.	92	29	15
76	E52	Szolnok E elág.	Szajol	92	37	15
77	E52	Törökszentmiklós elág.	Kisújszállás	41	20	11
78	E52	Kisújszállás	Karcag	39	21	15
79	E52	Karcag	Püspökladány	39	21	19
80	E52	Püspökladány	Debrecen	43	21	7
81	E52	Debrecen	Apafa	71	23	8
82	E52	Apafa	Nyíregyháza	50	21	8
83	E52	Nyíregyháza	Sóstóhegy elág.	30	16	3
Total				2100	541	418
84	E56	Rákos	Maglód	79	9	13
85	E56	Maglód	Nagykátá	76	9	12
86	E56	Nagykátá	Újszász	63	9	7
87	E56	Újszász	Szolnok D elág.	96	13	9
88	E56	Szolnok D elág.	Szolnok C elág.	96	12	9
89	E56	Szolnok C elág.	Újszász elág.	96	8	9
90	E56	Újszász elág.	Szolnok	96	8	9
91	E56	Szajol	Tiszatenyő elág.	54	16	4
92	E56	Tiszatenyő elág.	Tiszatenyő	54	16	4
93	E56	Tiszatenyő	Mezőtúr	39	13	3
94	E56	Mezőtúr	Gyoma	37	13	3
95	E56	Gyoma	Murony	39	14	3
96	E56	Murony	Murony elág.	39	15	3
97	E56	Murony elág.	Békéscsaba	39	15	3
98	E56	Békéscsaba	Kétegyháza	45	13	2
99	E56	Kétegyháza	Lökösháza	38	12	1
100	E56	Lökösháza	Lökösháza /GR/ határ	20	12	5
Total				1006	207	101
101	E69	Budapest-Déli pu.	Budapest-Kelenföld	151	1	15
102	E69	Budapest-Kelenföld	Tárnok	84	16	13
103	E69	Érd-elág	Tárnok	4	1	0
104	E69	Tárnok	Székesfehérvár	88	16	13
105	E69	Székesfehérvár	Szabadbattyán	57	11	12
106	E69	Szabadbattyán	Lepsény	32	9	11

N° de ligne AGC		Gare de départ	Gare d'arrivée	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic		
				Voyageurs	Marchandises	Service
107	E69	Lepsény	Siófok	32	9	11
108	E69	Siófok	Fonyód	30	9	10
109	E69	Fonyód	Balatonmáriafürdő elág.	31	9	7
110	E69	Balatonmáriafürdő elág.	Balatonszentgyörgy	42	10	7
111	E69	Balatonszentgyörgy	Nagykanizsa	24	11	5
112	E69	Nagykanizsa	Murakeresztúr	25	14	4
113	E69	Murakeresztúr	Murakeresztúr GR	10	20	
Total				612	135	108
114	E71	Budapest-Kelenföld	Nagytétény-Diósd	136	38	15
115	E71	Nagytétény-Diósd	Érd elág.	136	37	14
116	E71	Érd elág.	Százhalombatta	64	28	4
117	E71	Százhalombatta	Pusztaszabolcs	64	23	4
118	E71	Pusztaszabolcs	Sárbogárd	35	10	3
119	E71	Sárbogárd	Rétszilás	47	12	4
120	E71	Rétszilás	Keszőhidegkút-Gyöng	34	11	3
121	E71	Keszőhidegkút-Gyöng	Dombóvár	33	11	4
122	E71	Dombóvár	Dombóvár also	24	10	3
123	E71	Dombóvár alsó	Kaposvár	28	10	3
124	E71	Kaposvár	Somogyszob	23	10	1
125	E71	Somogyszob	Gyékényes-Kavicsbánya	22	10	1
126	E71	Gyékényes-Kavicsbánya	Gyékényes	22	10	1
127	E71	Gyékényes	Gyékényes GR	11	9	
Total				680	229	62
128	E85	Bp.-Ferencváros	Budapest-Soroksári út	34	13	3
129	E85	Budapest-Soroksári út	Soroksár	34	8	3
130	E85	Soroksár	Taksony	34	7	3
131	E85	Taksony	Kunszentmiklós-Tass	33	5	3
132	E85	Kunszentmiklós-Tass	Homokszentlőrinc elág.	21	5	3
133	E85	Homokszentlőrinc elág.	Fülöpszállás	21	5	3
134	E85	Fülöpszállás	Csengődi elág.	19	4	3
135	E85	Csengőd elág.	Kiskőrös	19	5	3
136	E85	Kiskőrös	Kiskunhalas	17	5	5
137	E85	Kiskunhalas	Balotaszállás elág.	19	5	2
138	E85	Balotaszállás elág.	Kelebia	19	5	3
139	E85	Kelebia	Kelebia /GR/ határ	1	2	0
Total				272	68	32

SLOVAQUIE

N° de ligne AGC	Section de ligne (dans les deux sens)	Voyageurs Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Marchandises Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Service Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic
E 40 Čadca – Žilina – Košice – Čierna n/Tisou	border Czechia/Slovakia – Čadca – Žilina	61	53	114
	Žilina – Košice	73	81	154
	Košice – Čierna nad Tisou – border Slovakia/Ukraina	31	41	72
E 52 Bratislava – Štúrovo	Bratislava – Nové Zámky	60	45	105
	Nové Zámky – Štúrovo – border Slovakia/Hungaria	29	11	40
E 61 Kúty – Bratislava – Komárno	border Czechia/Slovakia – Kúty – Bratislava	50	66	116
	Nové Zámky – Komárno – border Slovakia/Hungaria	16	21	37
E 63 Žilina – Leopoldov – Galanta/Bratislava	Žilina – Leopoldov	56	42	108
	Leopoldov – Galanta	21	40	61
	Leopoldov – Bratislava	77	29	106

TURQUIE

N° de ligne AGC	Section de ligne (dans les deux sens)	Voyageurs Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Marchandises Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Service Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic
C-E 70	Kapıkule-İstanbul- Haydarpaşa-Ankara- Kalin-Malatya- Kapıköy/Nusaybin	80	51	
C-E 74	Bandırma-Balıkesir- Kütahya-Eskişehir	22	8	
C-E 97	Samsun-Kalin- Malatya-Narli- Toprakkale- İskenderun/Mersin	90	28	
C-E 692	Çetinkaya-Erzurum- Kars-Doğukapıve Kars-Aktaş	10	16	
